

ColorEdge® CS270

Color Management LCD Monitor

Setup Guide Installationsanleitung Guide d'installation Руководство по установке
设定指南

- Important

Please read PRECAUTIONS, this Setup Guide and the User's Manual stored on the CD-ROM carefully to familiarize yourself with safe and effective usage. Please retain this guide for future reference.
- Wichtig

Lesen Sie die VORSICHTSMASSNAHMEN, diese Installationsanleitung und das Benutzerhandbuch (auf der CD-ROM) aufmerksam durch, um sich mit der sicheren und effizienten Bedienung vertraut zu machen. Bewahren Sie diese Anleitung zum späteren Nachschlagen auf.
- Important

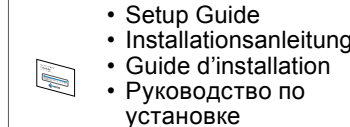
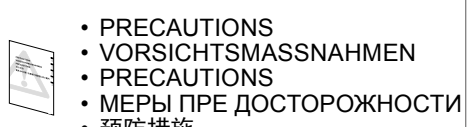
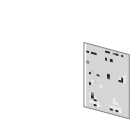
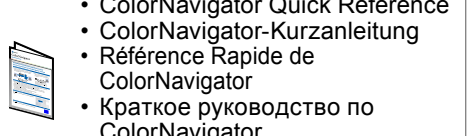
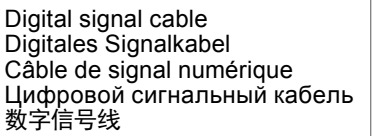
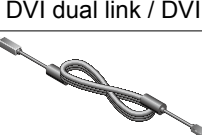
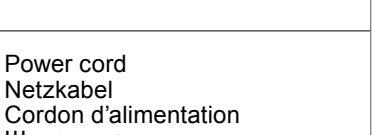
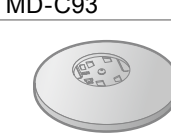
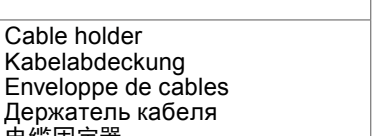
Veuillez lire attentivement les PRECAUTIONS, ce Guide d'installation ainsi que le Manuel d'utilisation inclus sur le CD-ROM, afin de vous familiariser avec ce produit et de l'utiliser efficacement et en toute sécurité. Veuillez conserver ce guide pour référence ultérieure.
- Важно!

Внимательно прочитайте МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ, настоящее Руководство по установке и Руководство пользователя на компакт-диске и ознакомьтесь с правилами безопасной и эффективной эксплуатации.
- 重要事項

请仔细阅读存储在光盘上的用户手册、本设定指南和预防措施，掌握如何安全、有效地使用本产品。请保留本指南，以便今后参考。

00N0L917A1
(U.M-SUGCS270-S)

1 Package

 • Monitor • Monitor • Moniteur • Монитор • 显示器	 • Setup Guide • Installationsanleitung • Guide d'installation • Руководство по установке • 设定指南	 • PRECAUTIONS • VORSICHTSMASSNAHMEN • PRECAUTIONS • МЕРЫ ПРЕ ДОСТОРОЖНОСТИ • 预防措施
 • Assembling the Stand • Anbringen des Standfußes • Assemblage du pied • Монтаж стойки • 组装支架	 • EIZO LCD Utility Disk	 • ColorNavigator Quick Reference • ColorNavigator-Kurzanleitung • Référence Rapide de ColorNavigator • Краткое руководство по ColorNavigator • ColorNavigator 快速参考
 • Digital signal cable • Digitales Signalkabel • Câble de signal numérique • Цифровой сигнальный кабель • 数字信号线	 • PM200 (DisplayPort)	 • Digital signal cable • Digitales Signalkabel • Câble de signal numérique • Цифровой сигнальный кабель • 数字信号线
 • EIZO USB cable • EIZO USB-Kabel • Câble USB EIZO • Кабель USB EIZO • EIZO USB 电缆	 • Power cord • Netzkabel • Cordon d'alimentation • Шнур питания • 电源线	 • Cable holder • Kabelabdeckung • Enveloppe de cables • Держатель кабеля • 电缆固定器
 • MD-C93	 • Stand base • Sockel des Standfußes • Base du pied • Основания стойки • 支架底座	 • Cable holder • Kabelabdeckung • Enveloppe de cables • Держатель кабеля • 电缆固定器

Copyright© 2015 EIZO Corporation All rights reserved.

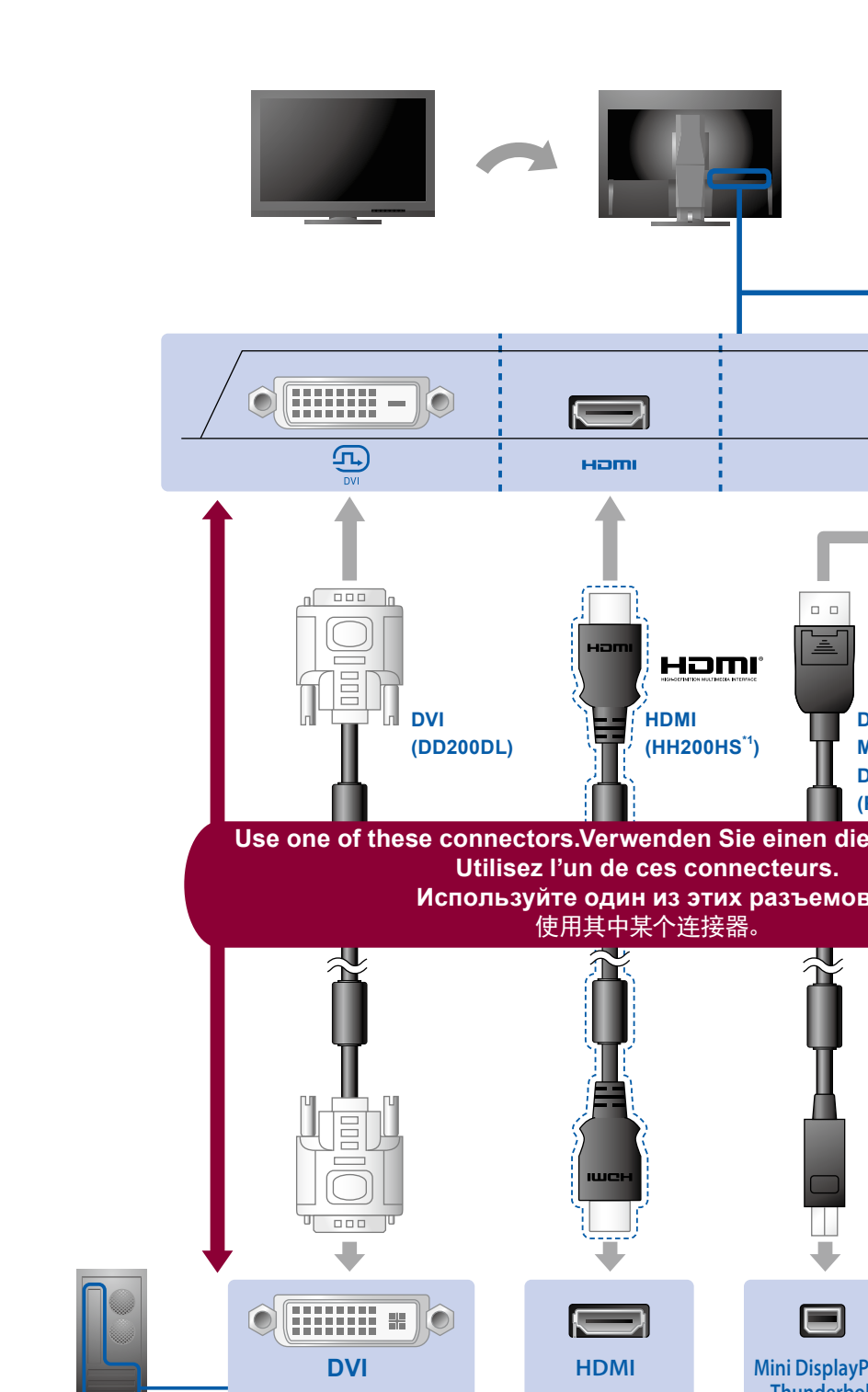
2 Connection

1. Signal

2. USB

3. Power

4. Holder



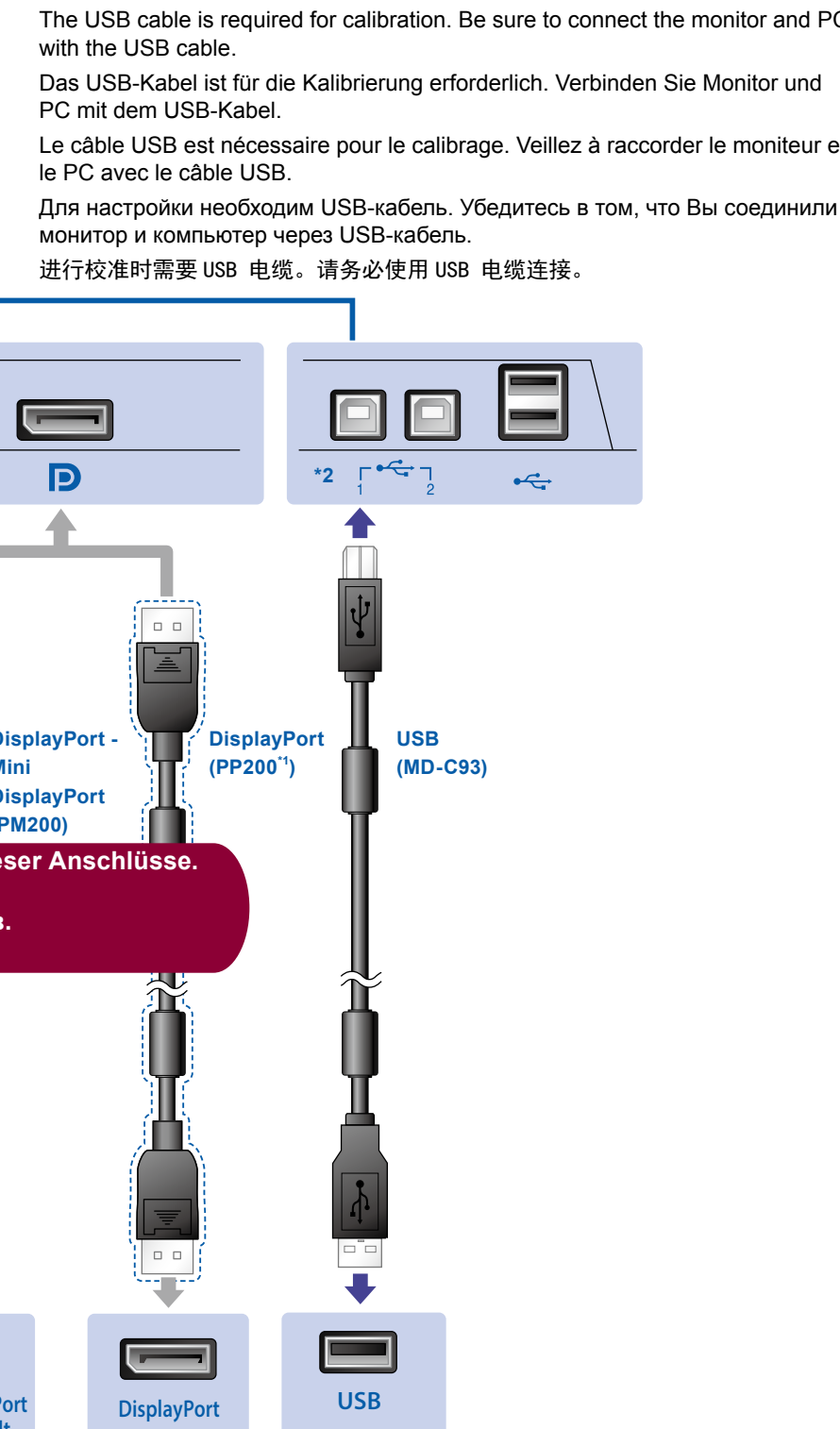
The USB cable is required for calibration. Be sure to connect the monitor and PC with the USB cable.

Das USB-Kabel ist für die Kalibrierung erforderlich. Verbinden Sie Monitor und PC mit dem USB-Kabel.

Le câble USB est nécessaire pour le calibrage. Veuillez à raccorder le moniteur et le PC avec le câble USB.

Для настройки необходим USB-кабель. Убедитесь в том, что Вы соединили монитор и компьютер через USB-кабель.

进行校准时需要 USB 电缆。请务必使用 USB 电缆连接。

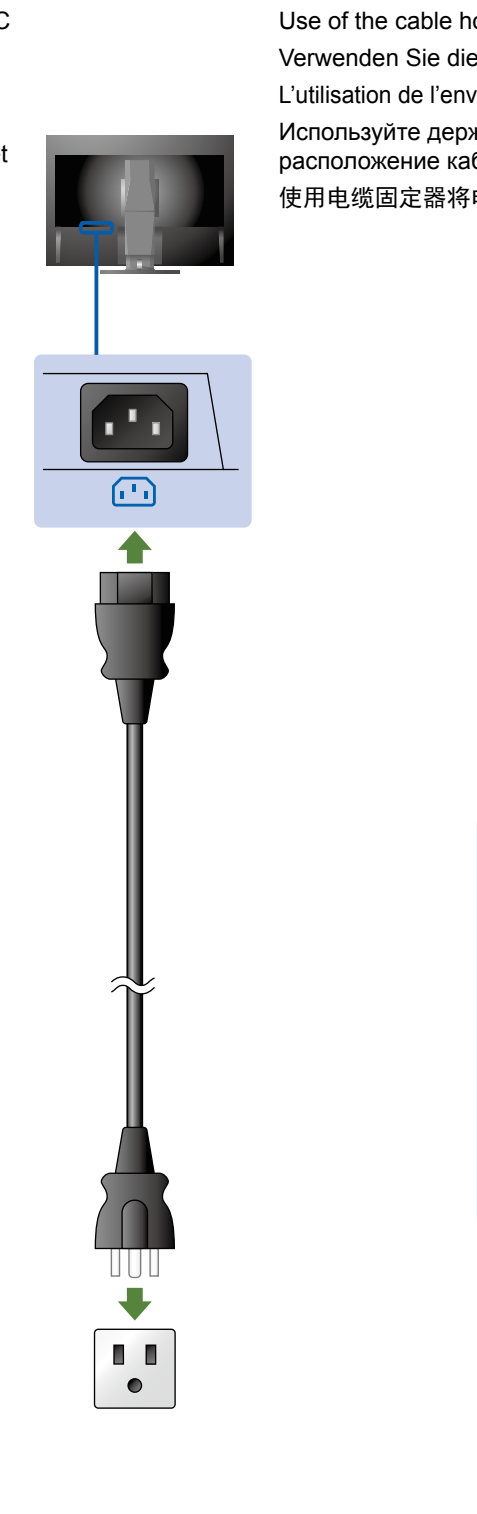


Use one of these connectors. Verwenden Sie einen dieser Anschlüsse. Utilisez l'un de ces connecteurs. Используйте один из этих разъемов. 使用其中某个连接器。

PC
PC
PC
компьютер
PC

*1 Option.
Option.
En option.
Опция.
选配件。

*2 By default, USB upstream port 2 is disabled. Use port 1. To change the settings, see the User's Manual of the monitor.
In der Standardeinstellung ist der USB-Ausgang 2 deaktiviert. Verwenden Sie den Ausgang 1. Um die Einstellungen zu ändern, siehe das Benutzerhandbuch des Monitors.
Par défaut, le port USB amont 2 est désactivé. Utilisez le port 1. Pour changer les paramètres, voir le Manuel d'utilisation du moniteur.
По умолчанию входной порт USB 2 отключен. Используйте порт 1. Для внесения изменений в настройки смотри Руководство пользователя монитора.
默认禁用上游 USB 端口 2。请使用端口 1。要更改设置，请参照显示器用户手册。



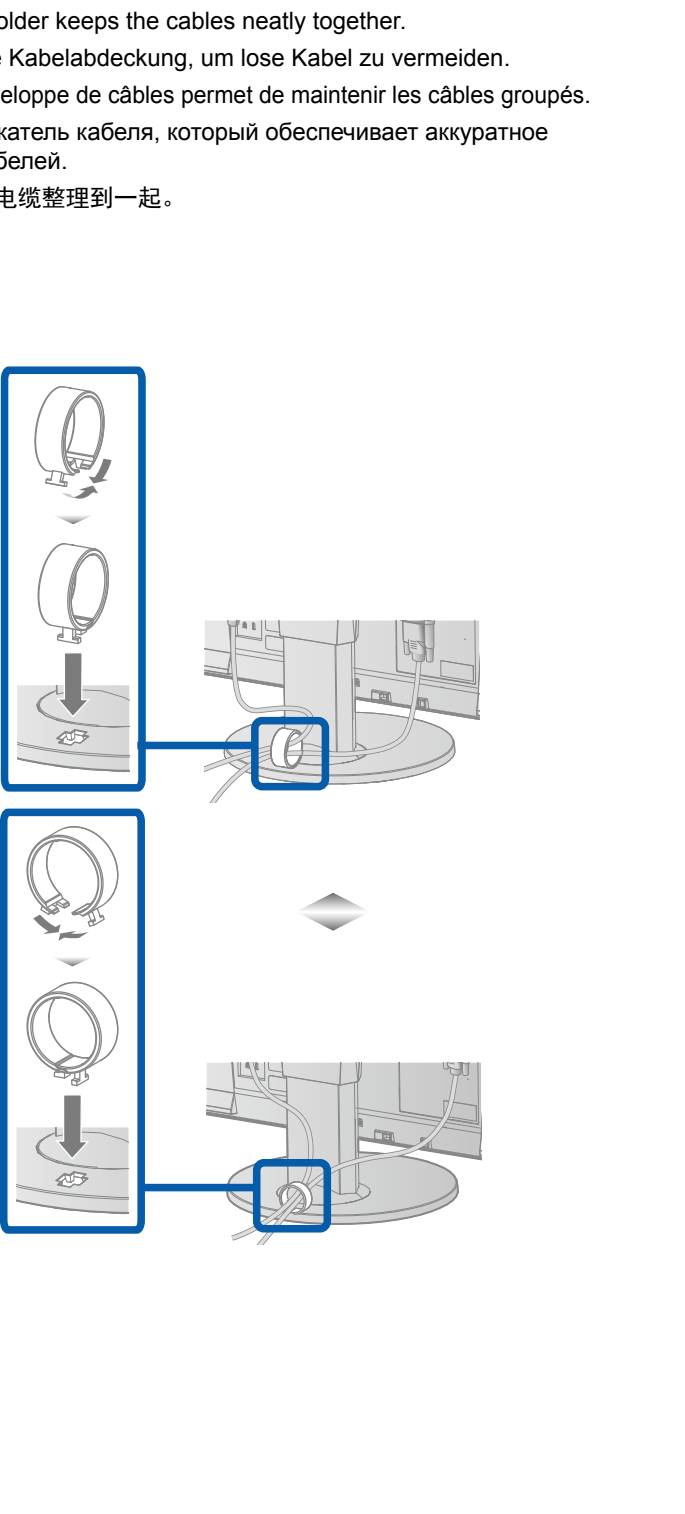
Use of the cable holder keeps the cables neatly together.

Verwenden Sie die Kabelabdeckung, um lose Kabel zu vermeiden.

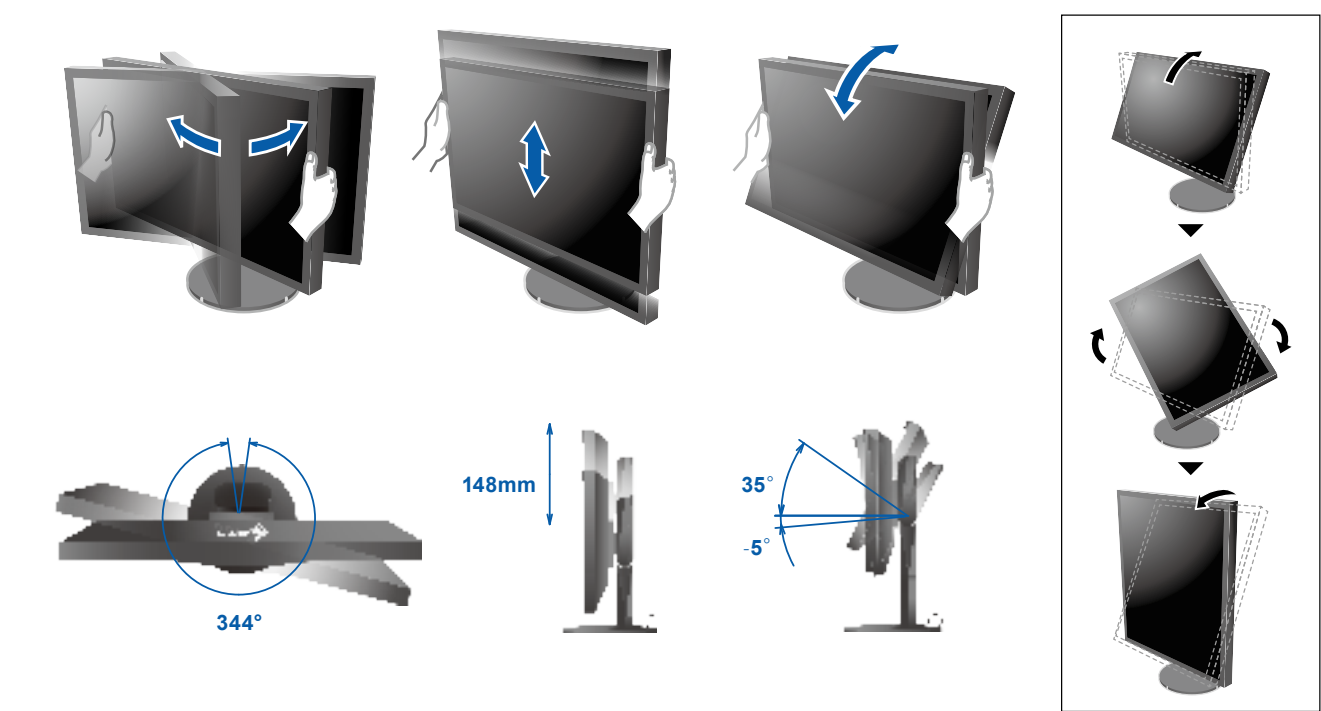
L'utilisation de l'enveloppe de câbles permet de maintenir les câbles groupés.

Используйте держатель кабеля, который обеспечивает аккуратное расположение кабелей.

使用电缆固定器将电缆整理到一起。



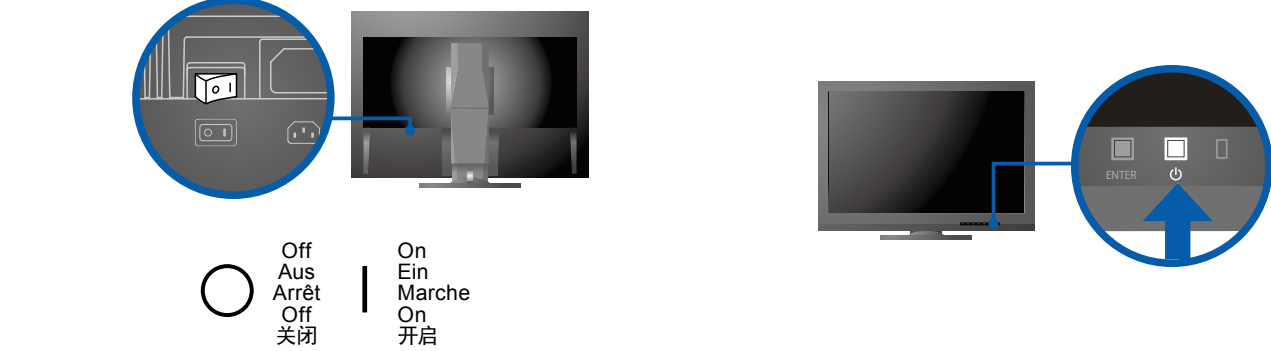
3 Adjustment



4 Display

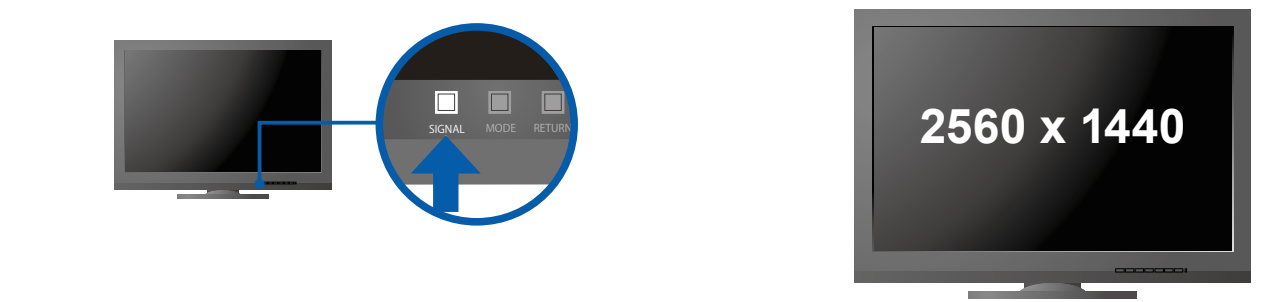
1. Main Power Switch

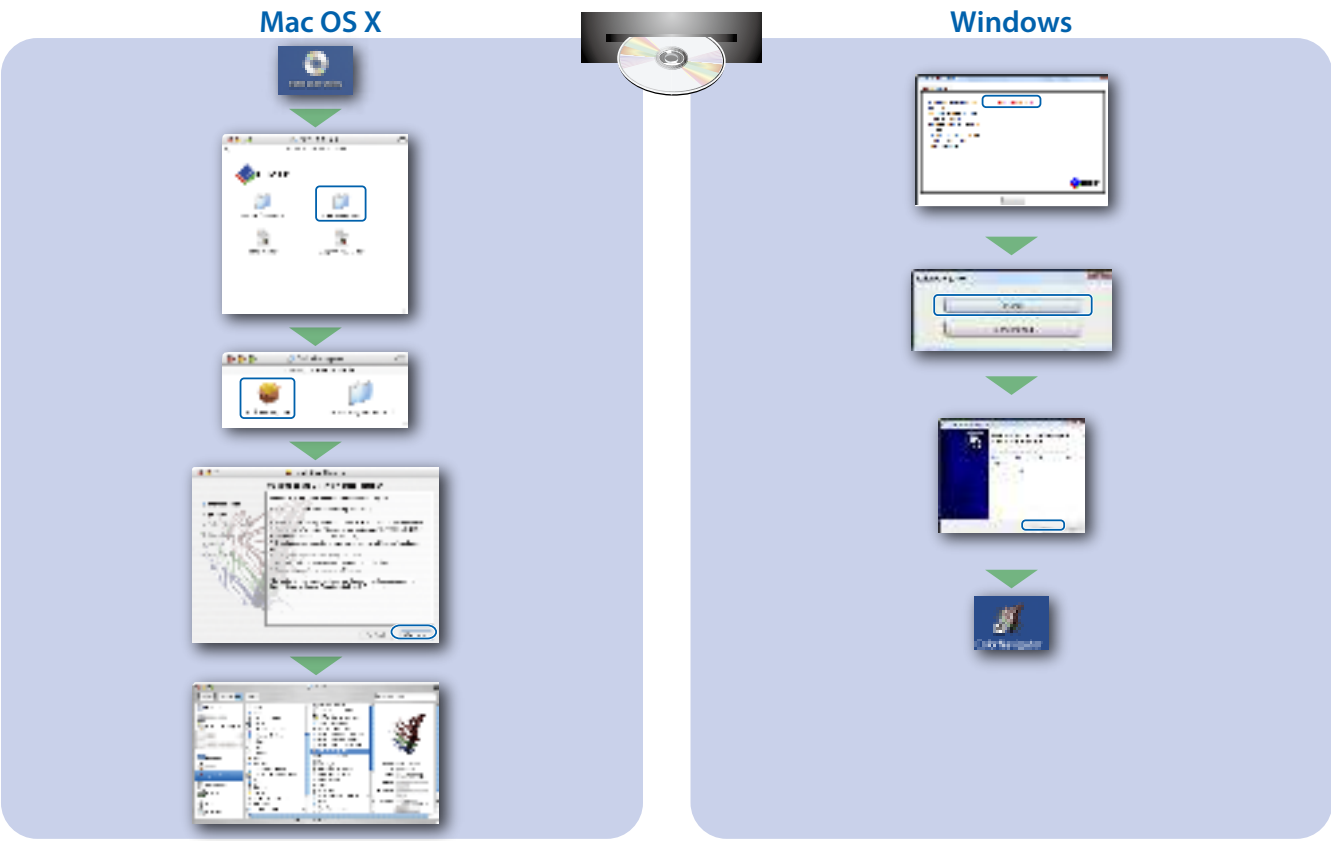
2. Power Button



3. Signal Selection

4. Resolution





- For operating instructions, refer to “Quick Reference” and the ColorNavigator User’s Manual (stored on the CD-ROM).
- Bedienungsanweisungen finden Sie in der „Kurzanleitung“ und dem ColorNavigator-Benutzerhandbuch (auf der CD-ROM vorhanden).
- Pour les instructions de fonctionnement, consultez la « Référence rapide » et le Manuel d’utilisation de ColorNavigator (enregistré sur le CD-ROM).
- Инструкции по эксплуатации приведены в “Кратком руководстве” и Руководстве пользователя ColorNavigator (хранится на компакт-диске).
- 有关操作方法，请参见“快速参考”和 (CD-ROM 内的) ColorNavigator 用户手册。

No-Picture Problem

If no picture is displayed on the monitor even after the following remedial action is taken, contact your local EIZO representative.

Problem	Possible cause and remedy	
No picture	Power indicator does not light.	• Check whether the power cord is connected properly. • Turn the main power switch on. • Press ⏻. • Turn off the main power, and then turn it on again a few minutes later.
	Power indicator is lighting blue.	• Increase “Brightness”and/or “Gain” in the Adjustment menu.
	Power indicator is lighting orange.	• Switch the input signal with SIGNAL. • Operate the mouse or keyboard. • Check whether the PC is turned on.
	Power indicator is flashing orange and blue.	• The device that is connected using DisplayPort / HDMI have a problem. Solve the problem, turn off the monitor, and then turn it on again. Refer to the User’s Manual of the output device for further details.
The message appears.	This message appears when no signal is input. Example: 	• The message shown left may appear, because some PCs do not output the signal soon after power-on. • Check whether the PC is turned on. • Check whether the signal cable is connected properly. • Switch the input signal with SIGNAL.
	Example: 	• The message shows that the input signal is out of the specified frequency range. (Such signal frequency is displayed in magenta.) • Check whether the PC is configured to meet the resolution and vertical scan frequency requirements of the monitor. • Reboot the PC. • Select an appropriate setting using the graphics boards utility. Refer to the User’s Manual of the graphics board for details. fd: Dot Clock fh: Horizontal scan frequency fv: Vertical scan frequency

Problem: Kein Bild

Wird auch nach dem Durchführen der nachfolgend vorgeschlagenen Lösungen kein Bild angezeigt, wenden Sie sich bitte an Ihren lokalen EIZO-Handelsvertreter.

Probleme	Mögliche Ursache und Lösung	
Kein Bild	Die Netzkontroll-LED leuchtet nicht.	• Prüfen Sie, ob das Netzkabel ordnungsgemäß angeschlossen ist. • Schalten Sie den Hauptnetz-Schalter ein. • Drücken Sie ⏻. • Schalten Sie das Hauptnetz aus und einige Minuten später wieder ein.
	Die Netzkontroll-LED leuchtet blau.	• Erhöhen Sie im Justierungsmenü die Werte für „Helligkeit“ und/oder „Gain-Einstellung“.
	Die Netzkontroll-LED leuchtet orange.	• Wechseln Sie das Eingangssignal mit SIGNAL. • Bedienen Sie die Maus oder die Tastatur. • Prüfen Sie, ob der Computer eingeschaltet ist.
	Die Netzkontroll-LED blinkt orange und blau.	• Es besteht eventuell ein Problem bei der DisplayPort- oder HDMI-Verbindung. Beheben Sie das Problem, schalten Sie den Monitor aus und dann wieder ein. Schlagen Sie im Benutzerhandbuch des Ausgabegerätes für weitere Details nach.
Die Meldung wird angezeigt.	Diese Meldung wird eingeblendet, wenn kein Signal eingespeist wird. Beispiel: 	• Die links stehende Meldung wird eventuell eingeblendet, wenn einige PCs das Signal nicht gleich nach dem Einschalten ausgeben. • Prüfen Sie, ob der PC so konfiguriert ist, dass er die Anforderungen für die Auflösung und vertikale Abtastfrequenz des Monitors erfüllt. • Wechseln Sie das Eingangssignal mit SIGNAL.
	Example: 	• Diese Meldung zeigt an, dass sich das Eingangssignal außerhalb des angegebenen Frequenzbereichs befindet. (Diese Signalfrequenz wird in Magenta angezeigt.) • Prüfen Sie, ob der PC so konfiguriert ist, dass er die Anforderungen für die Auflösung und vertikale Abtastfrequenz des Monitors erfüllt. • Starten Sie den PC neu. • Wählen Sie mithilfe des zur Grafikkarte gehörenden Dienstprogramms eine geeignete Einstellung. Für weitere Informationen hierzu siehe das Benutzerhandbuch der Grafikkarte. fd: Punktfrequenz fh: Horizontale Abtastfrequenz fv: Vertikale Abtastfrequenz

Problème de non-affichage d’images

Si aucune image ne s’affiche sur le moniteur même après avoir utilisé les solutions suivantes, contactez votre représentant local EIZO.

Problème	Cause possible et solution	
Aucune image	Le témoin de fonctionnem ent ne s’allume pas.	• Vérifiez que le cordon d’alimentation est correctement branché. • Activez le commutateur d’alimentation principal. • Appuyez sur ⏻. • Coupez l’alimentation du moniteur, puis rétablissez-la quelques minutes plus tard.
	Le témoin de fonctionnem ent s’allume en bleu.	• Augmentez les valeurs de « Luminosité » et/ou « Gain » dans le menu Ajustage.
	Le témoin de fonctionnem ent s’allume en orange.	• Changez le signal d’entrée en appuyant sur SIGNAL. • Appuyez sur une touche du clavier ou faites bouger la souris. • Vérifiez si l’ordinateur est sous tension.
	Le témoin de fonctionnem ent clignote en orange et bleu.	• Le périphérique qui utilise la connexion DisplayPort / HDMI a rencontré un problème. Résolvez le problème, éteignez le moniteur, puis allumez-le de nouveau. Reportez-vous au manuel d’utilisation du périphérique de sortie pour plus d’informations.
Le message s’affiche.	Ce message s’affiche si aucun signal n’entre. Exemple: 	• Le message illustré à gauche risque de s’afficher, étant donné que certains ordinateurs n’émettent pas de signal dès leur mise sous tension. • Vérifiez si l’ordinateur est sous tension. • Vérifiez que le câble de signal est correctement branché. • Changez le signal d’entrée en appuyant sur SIGNAL.
	Exemple: 	• Le message indique que le signal d’entrée est en dehors de la bande de fréquence spécifiée. (Cette fréquence de signal s’affiche en magenta.) • Vérifiez que l’ordinateur est configuré de façon à correspondre aux besoins du moniteur en matière de résolution et de fréquence de balayage vertical. • Redémarrez l’ordinateur. • Sélectionnez un réglage approprié en utilisant l’utilitaire de cartes graphiques. Reportez-vous au manuel d’utilisation de la carte vidéo pour plus d’informations. fd: Fréquence de point fh: Fréquence de balayage horizontal fv: Fréquence de balayage vertical

无图片的问题

若已使用建议的修正方法后仍然无画面显示，请与您当地 EIZO 的代表联系。

问题	可能的原因和解决办法	
不显示图像	电源指示灯不亮。	• 检查电源线连接是否正确。 • 接通主电源开关。 • 按⏻。 • 关闭主电源，几分钟后将其打开。
	电源指示灯呈蓝色。	• 通过调节菜单增大“亮度”和 / 或“增益”。
	电源指示灯呈橙色。	• 用SIGNAL切换输入信号。 • 操作鼠标或键盘。 • 检查个人计算机的电源是否已打开。
	电源指示灯闪烁呈橙色和蓝色。	• 使用 DisplayPort/HDMI 连接的设备存在问题。解决此问题，关闭显示器，然后重新打开。有关详情，请参照输出设备的相关用户手册。
出现信息。	在没有信号输入时，出现此信息。例如： 	• 可能会出现左边所示的信息，因为某些个人计算机不会在刚开启电源时即输出信号。 • 检查个人计算机的电源是否已打开。 • 检查信号线连接是否正确。 • 用SIGNAL切换输入信号。
	例如： 	• 该信息表示输入信号不在指定频率范围之内。（该信号频率将以紫红色显示。） • 检查 PC 配置是否符合显示器的分辨率和垂直扫描频率要求。 • 重新启动 PC。 • 使用显卡工具选择合适的设定。参照显卡用户手册了解详情。 fd: 点时钟 fh: 水平扫描频率 fv: 垂直扫描频率

Отсутствует изображение на экране

Если проблема не будет устранена, несмотря на выполнение предлагаемых действий, обратитесь к местному представителю EIZO.

Проявление неисправности	Причины и действия по устранению	
Отсутствует изображение	Индикатор питания не горит.	• Проверьте правильность подключения шнура питания. • Включите выключатель основного питания. • Нажмите ⏻. • Выключите основное питание, затем снова включите его через несколько минут.
	Индикатор питания горит синим цветом.	• В меню параметров установите более высокий уровень для параметров “Brightness” (Яркость) и/или “Gain” (Усиление).
	Индикатор питания горит оранжевым светом.	• Переключите входной сигнал с помощью кнопки SIGNAL. • Выполните какую-либо операцию с мышью или клавиатурой. • Убедитесь, что компьютер включен.
	Индикатор питания мигает оранжевым и синим.	• В устройстве, подключенном с помощью DisplayPort / HDMI, возникла проблема. После решения этой проблемы выключите монитор, затем снова включите его. Для получения дополнительной информации обратитесь к Руководству пользователя устройства вывода.
Выводится сообщение.	Данное сообщение появляется при отсутствии входного сигнала. Пример: 	• Сообщение, показанное слева, может появляться, поскольку некоторые компьютеры не сразу выводят сигналы после включения. • Убедитесь, что компьютер включен. • Проверьте правильность подключения сигнального кабеля. • Переключите входной сигнал с помощью кнопки SIGNAL.
	Пример: 	• Данное сообщение означает, что входной сигнал находится за пределами указанного частотного диапазона. (Такая частота сигнала отображается малиновым цветом.) • Проверьте соответствие установленных на компьютере разрешения и частоты вертикальной развертки требованиям монитора. • Перезагрузите компьютер. • Используйте обслуживающее программное обеспечение видеокарты для установки требуемого режима. Для получения дополнительной информации обратитесь к руководству по видеокарте. fd: Частота точек fh: Частота горизонтальной развертки fv: Частота вертикальной развертки

Hinweise zur Auswahl des richtigen Schwenkarms für Ihren Monitor

Dieser Monitor ist für Bildschirmarbeitsplätze vorgesehen. Wenn nicht der zum Standardzubehör gehörige Schwenkarm verwendet wird, muss statt dessen ein geeigneter anderer Schwenkarm installiert werden. Bei der Auswahl des Schwenkarms sind die nachstehenden Hinweise zu berücksichtigen:

- Der Standfuß muß den nachfolgenden Anforderungen entsprechen:
- a) Der Standfuß muß eine ausreichende mechanische Stabilität zur Aufnahme des Gewichtes vom Bildschirmgerät und des spezifizierten Zubehörs besitzen. Das Gewicht des Bildschirmgerätes und des Zubehörs sind in der zugehörnden Bedienungsanleitung angegeben.
 - b) Die Befestigung des Standfusses muß derart erfolgen, daß die oberste Zeile der Bildschirmanzeige nicht höher als die Augenhöhe eines Benutzers in sitzender Position ist.
 - c) Im Fall eines stehenden Benutzers muß die Befestigung des Bildschirmgerätes derart erfolgen, daß die Höhe der Bildschirmmitte über dem Boden zwischen 135 – 150 cm beträgt.
 - d) Der Standfuß muß die Möglichkeit zur Neigung des Bildschirmgerätes besitzen (max. vorwärts: 5°, min. nach hinten ≥ 5°).
 - e) Der Standfuß muß die Möglichkeit zur Drehung des Bildschirmgerätes besitzen (max. ±180°). Der maximale Kraftaufwand dafür muß weniger als 100 N betragen.
 - f) Der Standfuß muß in der Stellung verharren, in die er manuell bewegt wurde.
 - g) Der Glanzgrad des Standfusses muß weniger als 20 Glanzeinheiten betragen (seidenmatt).
 - h) Der Standfuß mit Bildschirmgerät muß bei einer Neigung von bis zu 10° aus der normalen aufrechten Position kippsticher sein.

Hinweis zur Ergonomie :

Dieser Monitor erfüllt die Anforderungen an die Ergonomie nach EK1-ITB2000 mit dem Videosignal, 2560 × 1440, Digital Eingang und mindestens 60,0 Hz Bildwiederholfrequenz, non interlaced. Weiterhin wird aus ergonomischen Gründen empfohlen, die Grundfarbe Blau nicht auf dunklem Untergrund zu verwenden (schlechte Erkennbarkeit, Augenbelastung bei zu geringem Zeichenkontrast.)

„Maschinenlärminformations-Verordnung 3. GPSGV:
Der höchste Schalldruckpegel beträgt 70 dB(A) oder weniger gemäss EN ISO 7779“